

Duzmeuz Ranz Gou

□ Cinz Ginhvah / 金花

Gou mbouj saenq de baenzneix lingz lij deng dai youq baihrog, ngoenzngoengz maqmuengh de rox gag dauqma, yah gou bae cam ranznden raen mbouj raen duzmeuz ranz gou, bouxboux cungj naeuz: “Ha? Duzmeuz mwngz mbouj raen la? Gou hix mbouj ndaej raen gvaq ne.” Gvaq ndaej song ngoenz, lij dwg mbouj raen gij ngaueuz de youq gyawz. Dahbaj naeuz: “Duzmeuz mwngz caen dai lo.” Gou cix mbouj rox gangj maz ndei, ndawsim luenhsausau.

Ngoenz daihsam dwg singgeiz-roek, lwgsai gou Daegveiz moix bungz singgeizroek gyanghaemh couh dauqma. Ngoenzneix, Daegveiz dauq lo, youq rog naj bakdou cingq bungz ranznden, de couh caeuq ranznden dajgangj, gou youq henz bakdou ndwn dwk. De dwg boux vunz maij gangj maij riu, sing hung gvenq, gij sing de lumj lahbah nei dwkbaba. Sawqmwh, gou lumjbaenz dingqnyi gij sing duzmeuz hemq, sing iqetet. Gou nyinh-caen ngengrwz bae dingq baez dem, ha, caen dwg sing duzmeuz hemq.

“Daegveiz, lumjbaenz miz duzmeuz hemq bw! Mwngz dingq yawj-yawj!” Gou angqvauvau hemq lwgsai gou, de sup sing mbouj dajgangj lo, hix ngengrwz dingq. “Wnggai dwg youq henz haenx!” Gou doq gangj fwngz doq vix daihloh. Daegveiz doq ngw duzmeuz heuh “meu meu” doq byaij coh gizde. “Meu meu!” Daegveiz gwq hemq mbouj dingz, miz duz meuz ndeu daj ndaw laep ndonj okdaeuj. Raen dwg duzmeuz ranz gaeq, Daegveiz riengjret buet gvaqbae, umj de dauqdaeuj.

Gou raen duzmeuz ndaej dauqma, sim’ angq dwk gwq riu ndaej bak haep mbouj hwnjbae, baenzlai ngoenz mbouj raen ma, laihnaeuz de gaenq…… Gou sikhaek buet bae hai bakdou rug daxbaj: “Baj ha, duzmeuz dauqraen dauq lo! Duzmeuz dauqraen dauq lo!” Gangj sat, gou youh ok rog ding bae yawj duzmeuz. Daxbaj hix gaenlaeng gou okdaeuj, raen duzmeuz le hix riunyumnyum, de naeuz duzmeuz: “Baezneix lij okrog bae lwi? Okrog bae cungj mbouj rox dauqma ha?” Gou riuhehe doiq Daegveiz naeuz: “Aiya, lwg ha, sing hung mbangjseiz hix miz gizndei ne. Mwngz naeuz deng mbouj deng? Mwngz baez maranz, sing mwngz hung, duzmeuz youq gizgyae cungj ndaejnyi lo.” Daegveiz riuhaa dwk, yah gou hix maengx fouzbeij. Gou gag naemj, doeklaeng mbouj daihbueg de lo, caih de gwn doxgaiq.

Seiq. Doxmaij Yungz-heih caemhyouq Nanz

Duzmeuz dauqraen dauq, gou couh gietdingh doiq de ndei. Ngeix dwg yienghneix ngeix, mboujliuh gaenq gvaq ndaej geij ngoenz, gou youh ndatheiq lo.

Haetneix, gou ronq byaek seiz, de daeuj nem gou, gou byaij yamq de hix byaij yamq, daeuj lanz loh gou bae. Gou haetneix hwnqdaeuj miz di sim mbouj onj, caemhcai q daraiz ga unq, ndwn mbouj ndaej maenh geijlai, de lij gwq daeuj lanz loh gou. Gou sikhaek naeuz de: “Bae gizwnq bae, gaej daeuj nem gou!” Hoeng, de lij lumj gaeuq. Gou fwt hat de baez ndeu,

de doeksaet lo, sikhaek couh buetdeuz, ndoj haeuj laj daiz bae. Gag ngeix youq laj daiz mbouj ancienz, de yaek ndoj haeuj laj ringj bae. Mboujliuh ndang cangq lai ndonj mbouj haeujbae. De couh buet coh henz bakcauq, yaek yat hwnj gwnz cauq bae. Hoeng, caengz yat ndaej hwnjbae, gaenq deng gou beng de roengzdaeuj lo.

De riengjret ndoj ndaw gungz bae, byawz rox cij ndonj ndaej gyaengh ndang ndeu haeujbae, loh aen caekhaex youq rog. Gou dog caekhaex de, de “meu meu” hemq dwk, diuz rieng baet mbouj dingz, gou raen ndeiriu youh dog de geij baez. Duzmeuz fwt cienq okdaeuj, baezneix de con haeuj laj byozhaz bae ndoj. Hoeng, hix dwg ndoj ndaej mbiengj ndang ndeu ndwi, baenzneix youh deng gou dog de. Deng gou loengh le song sam baez, de mbouj caiq ndoj bae ndoj dauq, mbouj buetdeuz hix mbouj cukcak, couh ninz youq henz din gou caih gou dog de.

Gou doq dog doq cam: “Baezneix mwngz lij bae lanz loh gou lwi? Naeuz mwngz mwngz cungj mbouj dingq-gangj saekdi, seizneix roxhit caengz?” Duzmeuz fonj ndang, “meu” sing ndeu, doiq da ronghrikrik yawj gou. Gou raen de baenzneix ndeigyaez, gaenq mbouj hozndat lo, hoeng lij ndaq de: “Baenzngoengz nem gou, vaq gou mbouj geij nanz couh deng mwngz nyauj ok congh daeuj! Mwngz caen manz lai lo.”

Gou baenzlawz naeuz de seizneix gaenq mbouj miz maz yungh lo, baez hat de de couh rox bae ndoj,

doeklaeng saedcaih ndoj mbouj ndaej, hixnaengz couh mbouj buetdeuz lo, caih gou loengh de. Seiz mbouj seiz ngiengxgyaeuj aeu song da daeuj cimyawj gou, caemhcai q “meu meu” saek sing, lumjbaenz naeuz: “W, gou roxhit le, baezlaeng mbouj guh lo.” Moiz baez cungj dwg yienghneix, gou hix mbouj sij ndaej laebdaeb loengh de, hoeng lij aeu cang guh yiengh hozhwnj swenj de. De lij dwg caem-rwgrwg ninz youq gwnznamh yawj gou, mbouj guhsing. Ai, gou cij ndaej danq gaemz heiq raez he, byaij haeuj bakcauq bae cawj byaek lo. Caen dwgcaengz yaek dai bae! Guh loek saeh le lij cang gij yiengh hojlien, hawj mwngz mbouj nyaenxsim hat de lai. Hoeng, mbouj daengz geij faencung, de couh lumz gij hit haxbaenh lo, youh hainduj daujluen h moq.

Duz meuz ranz gou caen dwg youh ndeigyaez youh dwgcaengz, doiq de mbouj miz saekdi banhfap, couh baenzneix miz ndaq miz riu gvaqngoengz lo.

(sat)



Ciuqgonq Dang Bing Dauq

□ Mwz Sungh / 麦嵩

Ciuqgonq dang bing bae,
Mingh lumj maesienq nyieg.
Vunzcaen song doxbiek,
Yaek bae dieggyae hen.

Rumznit daj baek daeuj,
Buh mbang mbaeu lumj bwn.
Youq namz bingh lai hwnj,
Seizciengz mbwn dumz raeuj.

Mbwn laep nanz ndaej ninz,
Youq gwnz rin liengz neix.
Youh ngiengx yawj ndaundeiq,
Vanzlij geiq vunz ranz.

Bin hwnj ndoi cien sang,
Gvaq dah gvangq bak leix.
Laz gyong gok diendeih,
Cax nangx neix lau lai.

Bing nem cienggun ok,
Diegmoeb ndok hau lai.
Byawz rox geij boux dai?
Dieghoenx raiz sawlwed.

15 bihaenx bae,
Gofaex heusausau.
80 ndaej ma dauq,
Nae doek hausaksak.

Cien ndoi fanh dah gyae,
Boux vunz baema baeg.
Byaij gvaq raemxdah laeg,
Ranzmbanj yaek yawjraen.

Gwnz roen bungz vunzmbanj,
Doq cam ranz baenzlawz.
“Ranz gou youq gizlawz?
Lij miz byawz youq ranz?”

“Dieg haenx dwg ranz mwngz,
Yawj coh fwngz gou vix.
Diegmoh liengzsis,
Couhdwg riz ranz gaeuq.”

Mbouj raen vunzcaen youq,
Bouxlawz coux gou ma.
Laj din lumj aen naz,
Roeggae ra non gwn.

Okbae mbaet byaekcwx,
Dauq cawj dang daeuj gwn.
Feih cit cengqgengz ndwnj,
Henz fwngz fouz vunz buenx.

Ndit ndei haetromh ok,
Ciuq daengz bakdou daeuj.
Gou youq ndaw ranz gaeuq,
Mbouj raen raeuj caeuq rongh.

Haemhneix

□ Vangz Sihging / 黄诗敬

Haemhneix,
Ndaundeiq lwenqda lumj ngaenz,
Duzronghrib mbin bae mbin dauq,
Daekdaeq heuhgetget, lumj sing cauq lwgduh,
Lwngyez doxcaij gij ngaueuz guhcaemz,
Ronghndwen ngauznggetget.

Haemhneix,
Goengq bya doxlien lumj bwnda,
Raemhngauez gocin doxdab,
Roegvameiz gamz raemxraiz gwnz mbawfaex,
Duzmeuz ringx bae ringx dauq,
Naefaiq mbinfoenfoen.

Haemhneix,
Raemxdah hwnjfoedfoed ruz fubfed,
Vunzmbanj ninz caeux mbouj miz geij ranz
daeng rongh,
Lajroq miz roegenq gangsabsab,
Byoem hau gag bienq ndaem doxdaug,
Yawj gingq riunyumj couh lumj vadauz hai.